

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDIFLON White Spray

Prepracované dňa: 31.03.2026

Katalógové číslo: 718010

Strana 1 z 13

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1. Identifikátor produktu**

ADDIFLON White Spray

UFI: 93KK-PWAC-6N66-MUKY

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**Použitie látky/zmesi**

Aerosól - Lubrikanty, mazivá a vypúšťané produkty

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**Výrobca**

Firma:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	4609	
Ulica:	Am Haupttor	
Miesto:	D-06237 Leuna	
Telefón:	+49 (0) 3461 845-0	Telefax: +49 (0) 3461 845-555
E-mail:	info@addinol.de	
Partner na konzultáciu:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Informačné oddelenie:	ADDINOL Application Technology	

Dodávateľ

Firma:	ADDINOL Central Europe s.r.o.
	organizačná zložka Slovakia
Ulica:	B. Nemcovej 8
Miesto:	SK-811 04 Bratislava
Telefón:	+ 421 2 20 545 125
E-mail:	info@addinol.sk

1.4. Núdzové telefónne číslo: Narodné toxikologické informačné centrum (NTIC) +421 254 77 41 66**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Aerosól 1; H222-H229

Eye Irrit. 2; H319

STOT SE 3; H336

Doslovné znenie H-viet: pozri ODDIEL 16.

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

2.2. Prvky označovania**Nariadenia (ES) č. 1272/2008****Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku**

propán-2-ol; izopropylalkohol; izopropanol

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo**Piktogramy:****Výstražné upozornenia**

H222

Mimoriadne horľavý aerosól.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDIFLON White Spray

Prepracované dňa: 31.03.2026

Katalógové číslo: 718010

Strana 2 z 13

H229	Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Bezpečnostné upozornenia

P101	Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P210	Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P211	Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
P251	Neprepichujte alebo nespájajte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre/prostriedky na ochranu sluchu.
P305+P351+P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P337+P313	Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P410+P412	Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.
P501	Obsahy/nádoby likvidujte na príslušnom recyklačnom alebo likvidačnom zariadení.

Zvláštne značenie u špeciálnych zmesí

75 % hmotnosti obsahu je horľavých.

Ďalšie pokyny

Produkt je podľa smerníc ES alebo súčasných národných zákonov zatriedený a označený.

2.3. Iná nebezpečnosť

Pri nedostatočnom vetraní a/alebo pri použití explozívnych/lahko horľavých látok je možná tvorba zmesí.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Relevantné ingrediencie

Č. CAS	Označenie	Podiel
	Č. v ES Č. indexu Č. REACH	
	Klasifikácia (Nariadenia (ES) č. 1272/2008)	
67-63-0	propán-2-ol; izopropylalkohol; izopropanol	20 - < 40 %
	200-661-7 603-117-00-0	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336	
115-10-6	dimetyléter	10 - < 20 %
	204-065-8 603-019-00-8	
	Flam. Gas 1; H220	
17265-14-4	Disodium sebacate	0,5 - < 1 %
	241-300-3 01-2120762063-61	
	Eye Irrit. 2; H319	

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE

Č. CAS	Č. v ES	Označenie	Podiel
		Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE	
67-63-0	200-661-7	propán-2-ol; izopropylalkohol; izopropanol	20 - < 40 %
		inhalačne: LC50 = 47,5 mg/l (pary); dermálne: LD50 = 12800 mg/kg; orálne: LD50 = 5280 mg/kg	
17265-14-4	241-300-3	Disodium sebacate	0,5 - < 1 %
		dermálne: LD50 = > 2000 mg/kg; orálne: LD50 = > 5000 mg/kg	

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDIFLON White Spray

Prepracované dňa: 31.03.2026

Katalógové číslo: 718010

Strana 3 z 13

Ďalšie inštrukcie

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Systém klasifikácie: Klasifikácia je v súlade s platným zoznamom klasifikácií ES a je doplnená informáciami z odbornej literatúry a informáciami od spoločnosti.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**4.1. Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie**

Zasiahnutého z nebezpečnej oblasti vynesť a uložiť do ľahu. Uloženie a preprava v stabilizovanej polohe na boku, pri problémoch s dýchaním držte v polosedie. Sebaochrana zdravotníkov prvej pomoci. Vymeňte kontaminované oblečenie. Nedávajte si do nohavicových vreciek čistiace handry napustené produktom.

Pri vdýchnutí

Postihnutého preneste na čerstvý vzduch. Postihnutého preneste na kľudné miesto a udržujte ho v teple. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekára.

Pri kontakte s pokožkou

Špinavý odev, tiež spodné prádlo a obuv ihneď vyzlečte. Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo. Pri podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

Pri kontakte s očami

Ihneď opatrne a dôkladne vypláchnite očnou sprchou alebo vodou. Pri vznikaní alebo pretrvávani ťažkostí vyhľadajte očnému lekárovi.

Pri požití

Nevyvolávajú zvracanie.
Vypláchnite ústa dôkladne vodou. Okamžite privolajte lekára.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

po nadýchnutí: omámenosť. Bolesť hlavy. Nevoľnosť.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomacké ošetrovanie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1. Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky**

Kysličník uhličitý (CO₂). Hasiaci prášok. Pena.

Nevhodné hasiace prostriedky

Voda.

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiaroch môžu vzniknúť: Kysličník uhličitý (CO₂). Oxid uhoľnatý Oxidy dusíka (NOx). sadza.
Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi. Mimoriadne horľavý aerosól.

5.3. Pokyny pre požiarnikov

Pri požiaroch: Používať na okolitom vzduchu nezávislý dýchací prístroj.

Ďalšie inštrukcie

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia. Na ochranu osôb a chladenie nádob nasadiť v ohrozenej oblasti striekajúci prúd vody. V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary. Kontaminovanú hasiacu vodu zbierajte oddelene. Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy****Všeobecné pokyny**

Privedte osoby do bezpečia. Noste respirátor, ktorý je nezávislý na okolitom vzduchu, a oblek chrániaci proti chemikáliam. Pary sú ťažšie ako vzduch a šíria sa po zemi/po podlahe. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Uchovávajú mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDIFLON White Spray

Prepracované dňa: 31.03.2026

Katalógové číslo: 718010

Strana 4 z 13

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo do kanalizácií, informujte príslušné úrady. Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokováním oleja).

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**Ďalšie informácie**

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). V uzatvorenej nádobe zbierať a priviesť k likvidácii. Znečistené predmety a podlahu dôkladne očistite podľa predpisov pre životné prostredie.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Oddiel 12: Ekologické informácie

Likvidácia: pozri oddiel 13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie****Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Používajte len na dobre vetranom mieste. Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom. Nestriekať proti ohňu alebo žeravým predmetom. Pre nebezpečenstvo explpózie, zabráňte úniku plynov do pivníc, kanalizácií a jám. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

Nádoba je pod tlakom. Chrániť pred slnečným svetlom a teplotami nad 50 °C. Neprepichovať a nehádzať do ohňa a to ani po spotrebovaní obsahu. Zahriatím dochádza k vysokému tlaku a nebezpečenstvu prasknutia.

Pokyny týkajúce sa všeobecnej hygieny v pracovnom prostredí

Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky. Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev. Znečistené časti odevu pred opakovaným použitím vyperte. Na pracovisku nejeseť, nepiť, nefajčiť a nesmrkať.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Balenia udržiavajte v suchu a zatvorené z dôvodu zabránenia znečisteniu a absorpcii vlhkosti. Uchovávať nádobu tesne uzavretú na chladnom mieste. Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

Dodržať: TRG 300, smernica o aerosóloch (75/324/EHS).

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Uchovávať mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Zdržovať sa od: Oxidačné činidlo. Materiál, bohatý na kyslík, oxidujúci.

Ďalšie informácie o podmienkach skladovania

Odporúčaná skladovacia teplota: 5 - 40°C. Neskladujte pri teplote nad: 50°C.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Podrobné informácie: pozri technické informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**8.1. Kontrolné parametre**

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDIFLON White Spray

Prepracované dňa: 31.03.2026

Katalógové číslo: 718010

Strana 5 z 13

Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	NPEL	Pôvod
106-97-8	bután s obsahom $\geq 0,1\%$ butadiénu (n-bután)	1000	2400		priemerný	
115-10-6	dimetyléter	1000	1920		priemerný	
67-63-0	propán-2-ol (izopropylalkohol)	200	500		priemerný	
		400	1000		krátkodobý	

Hodnoty DNEL/DMEL

Č. CAS	Chemická látka	Proces expozície	Účinok	Hodnota
17265-14-4	Disodium sebacate			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý	inhalačne	systemický	35,26 mg/m ³	
Zamestnanec DNEL, dlhodobý	dermálne	systemický	10 mg/kg t.h./deň	
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	inhalačne	systemický	8,7 mg/m ³	
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	dermálne	systemický	5 mg/kg t.h./deň	
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	orálne	systemický	5 mg/kg t.h./deň	

Hodnoty PNEC

Č. CAS	Chemická látka	Hodnota
17265-14-4	Disodium sebacate	
Sladká voda		0,018 mg/l
Sladká voda (občasné uvoľňovanie)		0,18 mg/l
Morská voda		0,002 mg/l
Sladkovodný sediment		0,548 mg/kg
Morský sediment		0,055 mg/kg
Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd		10 mg/l
Pôda		0,099 mg/kg

Ďalšie upozornenia

zdroj: TRGS 900

8.2. Kontroly expozície**Primerané technické zabezpečenie**

Zaistíte dostatočné vetranie a bodové odsávanie na kritických miestach.

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**Ochrana očí/tváre**

Tesné uzavreté ochranné okuliare. DIN-/EN-normy: DIN EN ISO 16321

Ochrana rúk

Overené ochranné rukavice k noseniu: DIN-/EN-normy: EN ISO 374

Doba nosenia pri stálom kontakte: 480 min

Vhodný materiál: NBR (nitrilový kaučuk).

Hrúbka rukavicového materiálu: 0.7 mm.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDIFLON White Spray

Prepracované dňa: 31.03.2026

Katalógové číslo: 718010

Strana 6 z 13

Doba nosenia pri príležitostnom kontakte (striekance): 30 min

Vhodný materiál: NBR (nitrilový kaučuk).

Hrúbka rukavicového materiálu: 0.4 mm

Preventívna ochrana pokožky pleťovým krémom.

Ochrana pokožky

Noste vhodný ochranný odev. Vymeňte kontaminované oblečenie. Nedávajte si do nohavícových vreciek handry napustené produktom.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Keď nie je možné technické odsávanie alebo vetranie vzduchu alebo je nedostačujúce, musia byť použité ochranné dýchacie zariadenia. Ochrana dýchacích ciest s filtrami proti plynom a parám s bodom varu vyšším ako 65°C - typ A: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10000 ppm.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Fyzikálny stav:	kvapalný
Farba:	biely
Zápach:	po: Alkohol
Prahová hodnota zápachu:	nie je stanovené

	Metóda	
Teplota topenia/tuhnutia:	nepoužiteľné	
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:	< -20 °C	
Horľavosť:	nepoužiteľné	
Dolný limit výbušnosti:	2 obj. %	
Horný limit výbušnosti:	26,2 obj. %	
Teplota vzplanutia:	< -20 °C	DIN EN ISO 2592
Teplota samovznietenia:	226 °C	DIN 51794
Teplota rozkladu:	nie je stanovené	
Hodnota pH:	nepoužiteľné	
Kinematická viskozita: (pri 40 °C)	2.500 mm ² /s	DIN 51562-1
Rozpustnosť vo vode: (pri 20 °C)	nerozpustný	
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách Nie sú k dispozícii žiadne dáta		
Rozdeľovacia konštanta:	nie je stanovené	
Tlak pary: (pri 20 °C)	nie je stanovené	
Hustota (pri 20 °C):	0,748 g/cm ³	DIN 51757
Relatívna hustota pár:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Vlastnosti častíc:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	

9.2. Iné informácie**Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti****Výbušné vlastnosti**

zhodnotenie: nie Nebezpečenstvo výbuchu.

Pri nedostatočnom vetraní a/alebo pri použití explozívnych/lahko horľavých látok je možná tvorba zmesí.

Stála horľavosť:

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

Teplotu samovznietenia

tuhá látka:

nepoužiteľné

plyn:

nepoužiteľné

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDIFLON White Spray

Prepracované dňa: 31.03.2026

Katalógové číslo: 718010

Strana 7 z 13

Oxidačné vlastnosti

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Ostatné bezpečnostné charakteristiky

Relatívna rýchlosť odparovania:

nie je stanovené

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**10.1. Reaktivita**

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

10.2. Chemická stabilita

Zmes je chemicky stabilná pri odporúčaných podmienkach skladovania, použitia a teploty.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nebezpečenstvo zápalu.

Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nádoba je pod tlakom. Chrániť pred slnečným svetlom a teplotami nad 50 °C. Neprepichovať a nehádzať do ohňa a to ani po spotrebovaní obsahu. Nestriekať do ohňa alebo na žeravé predmety. Uchovávať mimo zdrojov vznietenia - nefajčiť. Uchovávať mimo dosahu detí. Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom. Hľadaj pod ochrannými opatreniami bod 7 a 8.

10.5. Nekompatibilné materiály

Zdržovať sa od: Oxidačné činidlo, silný. Materiál, bohatý na kyslík, oxidujúci.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladuPri požari môžu vzniknúť: Kyslíčnik uhličitý (CO₂). Oxid uhoľnatý Oxidy dusíka (NO_x). sadza.

Horľavý. Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie**11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008****Akútna toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Netestovaná zmes.

ATEmix vypočítaný

ATE (orálne) > 2000 mg/kg; ATE (dermálne) > 2000 mg/kg; ATE (inhalačne plyn) > 20000 ppm

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
67-63-0	propán-2-ol; izopropylalkohol; izopropanol				
	orálne	LD50 mg/kg	5280	Potkan	
	dermálne	LD50 mg/kg	12800	Králík	
	inhalačne (4 h) výpary	LC50	47,5 mg/l	Potkan	
17265-14-4	Disodium sebacate				
	orálne	LD50 mg/kg	> 5000	Potkan	Study report (1978) OECD Guideline 401
	dermálne	LD50 mg/kg	> 2000	Potkan	Study report (1999) OECD Guideline 402

Žieravosť a dráždivosť

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDIFLON White Spray

Prepracované dňa: 31.03.2026

Katalógové číslo: 718010

Strana 8 z 13

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Žieravosť/dráždivosť kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. (propán-2-ol; izopropylalkohol; izopropanol)

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti**Vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

nepoužiteľné

Ďalšie inštrukcie

Na základe našich skúseností a dostupných informácií pri predpísanom spôsobe nakladania nehrozí žiadne zvláštne nebezpečenstvo.

ODDIEL 12: Ekologické informácie**12.1. Toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Č. CAS	Označenie					
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	Metóda
67-63-0	propán-2-ol; izopropylalkohol; izopropanol					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l	10000	96 h	Pimephales promelas	Publication (1983) OECD Guideline 203
	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l	1000	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Toxicida crustacea	NOEC mg/l	13299	2 d	Daphnia magna	
17265-14-4	Disodium sebacate					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l	> 100	96 h	Danio rerio	REACH Registration Dossier OECD Guideline 203
	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l	38,7	72 h	Skeletonema costatum	REACH Registration Dossier ISO 10253
	Akútna toxicida crustacea	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 202

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Nie je ľahko biologicky odbúrateľný (podľa OECD-kritérií). Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDIFLON White Spray

Prepracované dňa: 31.03.2026

Katalógové číslo: 718010

Strana 9 z 13

Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda

Č. CAS	Označenie	Log Pow
67-63-0	propán-2-ol; izopropylalkohol; izopropanol	0,05
115-10-6	dimetyléter	0,1
17265-14-4	Disodium sebacate	-4,9

12.4. Mobilita v pôde

Produkt je ľahko prchavý Produkt je ťažko rozpoštný vo vode.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

Všeobecné údaje

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**13.1. Metódy spracovania odpadu****Informácie o zneškodňovaní**

Nádoby neatvárajte násilne. Nesmie sa likvidovať spolu s odpadom z domácností. Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

Kl'úč odpadu produktu

160504 ODPADY V ZOZNAME INAK NEŠPECIFIKOVANÉ; Plyny v tlakových nádobách a vyradené chemikálie; plyny v tlakových nádobách (vrátane halónov) obsahujúce nebezpečné látky; nebezpečný odpad

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

ODDIEL 14: Informácie o doprave**Pozemná doprava (ADR/RID)****14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:** UN 1950**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** AEROSOLS**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** 2**14.4. Obalová skupina:** -

Bezpečnostné značky: 2.1



Klasifikačný kód: 5F
 Posebne doložbe: 190 327 344 625
 Obmedzené množstvá (LQ): 1 L
 Vyňaté množstvá: E0
 Dopravná kategória: 2
 Kód obmedzenia v tuneli: D

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)**14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:** UN 1950

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDIFLON White Spray

Prepracované dňa: 31.03.2026

Katalógové číslo: 718010

Strana 10 z 13

14.2. Správne expedičné označenie AEROSOLS**OSN:****14.3. Trieda, resp. triedy** 2**nebezpečnosti pre dopravu:****14.4. Obalová skupina:** -

Bezpečnostné značky: 2.1



Klasifikačný kód: 5F

Posebne doložbe: 190 327 344 625

Obmedzené množstvá (LQ): 1 L

Vyňaté množstvá: E0

Nármorná preprava (IMDG)**14.1. Číslo OSN alebo identifikačné** UN 1950**číslo:****14.2. Správne expedičné označenie** AEROSOLS**OSN:****14.3. Trieda, resp. triedy** 2.1**nebezpečnosti pre dopravu:****14.4. Obalová skupina:** -

Bezpečnostné značky: 2.1



Posebne doložbe: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959

Obmedzené množstvá (LQ): 1000 mL

Vyňaté množstvá: E0

EmS: F-D, S-U

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR**14.1. Číslo OSN alebo identifikačné** UN 1950**číslo:****14.2. Správne expedičné označenie** AEROSOLS, flammable**OSN:****14.3. Trieda, resp. triedy** 2.1**nebezpečnosti pre dopravu:****14.4. Obalová skupina:** -

Bezpečnostné značky: 2.1



Posebne doložbe: A145 A167 A802

Obmedzené množstvá (LQ) osobné 30 kg G

dopravné lietadlá:

Passenger LQ: Y203

Vyňaté množstvá: E0

IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá: 203

IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá: 75 kg

IATA-Baliace inštrukcie pre preparavovany náklad: 203

IATA-Maximálne množstvo preparavovany náklad: 150 kg

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDIFLON White Spray

Prepracované dňa: 31.03.2026

Katalógové číslo: 718010

Strana 11 z 13

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ
PROSTREDIE: Nie**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Pozor: horľavé plyny.

14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nepoužiteľné

ODDIEL 15: Regulačné informácie**15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Regulačné informácie EÚ**

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 28, Záznam 40, Záznam 75

Smernica 2010/75/EÚ o
priemyselných emisiách: 75,991 % (568,409 g/L)Smernica 2004/42/ES o VOC v
farbách a lakoch: 75,991 % (568,409 g/L)Údaje podľa smernice 2012/18/EÚ
(SEVESO III): P3a HORĽAVÉ AEROSÓLY**Ďalšie inštrukcie**

Rešpektujte: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC, 2008/47/EC, Aerosolrichtlinie (75/324/EWG)

Národné predpisyPracovné obmedzenie: Dbajte na pracovné obmedzenie nepľnoletých osôb podľa zákona
(94/33/ES).

Trieda ohrozenia vody (D): 1 - slabo znečisťuje vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Hodnotenia chemickej bezpečnosti neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie**Zmeny**Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och):
2,3,5,6,7,8,9,10,11,12,15,16.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDIFLON White Spray

Prepracované dňa: 31.03.2026

Katalógové číslo: 718010

Strana 12 z 13

Skratky a akronymy

Flam. Gas: Horľavé plyny

Aerosol: Aerosól

Flam. Liq: Horľavá kvapalina

Eye Irrit: Podráždenie očí

STOT SE: Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia

Skratky a akronymy pozri v ECHA: Usmernenia k požiadavkám na informácie a k hodnoteniu chemickej bezpečnosti, kapitola R.20 (zoznam pojmov a skratiek).

ADR - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečného tovaru; ADN - Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách; ASTM - Americká spoločnosť pre testovanie materiálov; ATE - odhad akútnej toxicity; napr. - telesná hmotnosť; CAO - Iba nákladné lietadlá; CAS - Služba chemických pohľadov; CMR - karcinogén, mutagén alebo reprodukčná toxicita; DIN - norma Nemeckého inštitútu pre normalizáciu; DNEL - odvodená hladina bez nepriaznivých účinkov; DOT - Oddelenie dopravy; DSL - Kanadský zoznam domácich látok; EG - Európska únia; EN - európske normy; GHS - Globálne harmonizovaný systém; SLP - Správna laboratórna prax; HMIS - systém identifikácie nebezpečných materiálov; IARC - Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny; IATA - Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov; IC50 - polovica maximálnej inhibičnej koncentrácie; ICAO - Medzinárodná organizácia civilného letectva; IMDG - Medzinárodný námorný predpis pre prepravu nebezpečného tovaru; IMO - Medzinárodná námorná organizácia; ISO - Medzinárodná organizácia pre normalizáciu; LC50 - Smrteľná koncentrácia pre 50 % populácie v teste; LD50 - Smrteľná dávka pre 50 % testovanej populácie (medián smrteľnej dávky); MARPOL - Medzinárodný dohovor o zabránení znečisťovania morí z lodí; MSHA - Správa bezpečnosti a ochrany zdravia v baniach; n;o;s; - Nešpecifikované inak; NFPA - Národná asociácia požiarnej ochrany; NO(A)EC - Koncentrácia bez pozorovaného (nepriaznivého) účinku; NO(A)EL - Hodnota dávky bez pozorovaného (nepriaznivého) účinku; NOELR - miera zaťaženia bez pozorovateľného nepriaznivého účinku; NTP - Národný toxikologický program; OECD - Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj; PBT - perzistentná, bioakumulatívna a toxická látka; (Q)SAR - (Kvantitatívny) vzťah medzi štruktúrou a činnosťou; RCRA - Zákon o ochrane a obnove zdrojov; REACH - Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií; RID - Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru; RQ - Vykazované množstvo; SADT - teplota samovoľného rozkladu; SARA - Zákon o dodatkoch a re-autORIZácii superfondov; SDS - Karta bezpečnostných údajov; TSCA - Zákon o kontrole toxických látok (Spojené štáty americké); UN - Organizácia spojených národov; vPvB - Veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne

Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Aerosol 1; H222-H229	
Eye Irrit. 2; H319	Princíp extrapolácie "Aerosóly"
STOT SE 3; H336	Princíp extrapolácie "Aerosóly"

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H220	Mimoriadne horľavý plyn.
H222	Mimoriadne horľavý aerosól.
H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H229	Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Ďalšie informácie

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším zmalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDIFLON White Spray

Prepracované dňa: 31.03.2026

Katalógové číslo: 718010

Strana 13 z 13

Súčasnú zákony a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)